

## TOTO- NIKKO 6632

שם יצרן: TOTO ASIA OCEANIA

שם יבואן : ראקוטו קאסיי (ישראל) בע"מ, רח' כרמל 5, ת.ד. 48 , יוקנעם  
עלית 20692.

שם המפיץ: זהבי עצמון, רח' פלוטיצקי 18, ראשון לציון 75361

אנו ממליצים לך לרשום את המידע הבא בכדי לאפשר קבלת שירות מהיר.

שם החנות:	תאריך הרכישה
טלפון:	תאריך: שנה חודש יום

2014.9.17

D08808S

TOTO

מדריך הפעלה כולל מידע אודות אחריות

מושב אסלה חכם



- תודה על רכישת המוצר.
- אנא קרא את המידע המצורף על מנת להבטיח שימוש בטוח במוצר.
- אנא קרא את ההנחיות במדריך טרם השימוש במוצר ושמור אותם במקום בטוח לעיון עתידי.

אילו פונקציות זמינות בדגם?

תוכן עניינים

4	הנחיות בטיחות
6	הנחיות הפעלה
7	שמות החלקים
8	הכנה
9	תפעול בסיסי
10	פונקציות אוטומטיות
11	מפיג ריח רע, התזה מראש
13	מאפיין חיסכון בחשמל
15	היחידה הראשית
16	מסנן מפיג ריח
17	הרווח בין היחידה הראשית והאסלה
18	הרווח בין היחידה הראשית ומכסה האסלה
19	מוט ניקוי מוט
20	שסתום ניקוז מסנן מים
21	שינוי הגדרות
23	מה עליי לעשות?
	<ul style="list-style-type: none"> <li>אי שימוש לתקופות ארוכות</li> <li>מניעת נזק הקפאה</li> </ul>
26	פתרון בעיות
30	מפרט טכני
31	אחריות

התדמיה

תפעול

תחזוקה

תפנית

עמוד	מושב אסלה			שם המוצר (דגם)	
	TCF6630***	TCF6631***	TCF6632***	מספר פריט	פונקציות
10	●	●	●	ניקוי אחוריים	פונקציות בסיסיות
	●	●	●	ניקוי אחוריים עדין	
	●	●	●	ניקוי קדמי	
10	●	●	●	כוונן מיקום המוט	שינוי שטיפה
	●	●	●	כוונן לחץ מים	
	●	●	●	ניקוי בנענע	
10	●	●	●	ייבוש באוויר חם	ייבוש
11	●	●	●	כוונן טמפרטורה	שינוי טמפרטורה
9	●	●	●	מפיג ריחות	פונקציות סניטריות
	●	●	●	התזה מראש	
11	●	●	●	מושב מחומם	פונקציות לנוחות
	●	●	●	חיסכון בחשמל	
13	●	●	●	חיסכון בחשמל	חיסכון בחשמל
15	●	●	●	הסרת היחידה הראשית בלחיצה	תחזוקה
17	●	●	●	מכסה מושב נשלף	
19	●	●	●	ניקוי מוט	



כאשר מתיישבים	
תרסיס יותז באופן אוטומטי באסלה למניעת הידבקות הלכלוך.	התזה מראש
הסרת ריחות מפנים האסלה	מפיג ריחות רעים











פונקציית הניקוי העצמי פועלת באופן אוטומטי (ראה עמוד 14)

## הנחיות בטיחות

הנחיות הבטיחות חשובות לשימוש בטוח. יש לפעול על פיהן ולהשתמש במוצר בצורה נכונה.





### סמלים ומשמעותם

אזהרה 	
<p><b>אין להשתמש במוצר במקרה של תקלה .</b> יש לנתק את התקע. יש להעביר את המפסק על הלוח למצב OFF. (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח). סגור את שסתום הזרמת המים. תקלות אפשריות:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ נזילת מים מהצינור או מהיחידה הראשית.</li> <li>▪ המוצר נשבר או נסדק.</li> <li>▪ המוצר משמיע רעשים מוזרים או פולט ריח מוזר.</li> <li>▪ המוצר פולט עשן.</li> <li>▪ המוצר חם בצורה חריגה.</li> <li>▪ כרית המושב אינה במקומה.</li> </ul> <p>השימוש במוצר במהלך תקלה עלול לגרום שריפה, התחשמלות, חום, קצר חשמלי, פגיעה או נזק למים.</p> <p><b>יש להשתמש במי ברז או מי באר מתאימים (מי תהום). אין לעשות שימוש במי ים.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ שימוש במי ים עלול לגרום לתקלות לעור מגורה.</li> </ul> <p><b>אין לגעת בתקע החשמל או בקופסת החשמל בזמן סערת ברקים.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת התחשמלות</li> </ul> <p><b>אין לאפשר לצינור אספקת המים לגעת בתקע החשמל, השקע או בחיבור של כבל החשמל.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה, התחשמלות, התחממות או קצר.</li> </ul> <p><b>אין לפגוע בכבל החשמל ובתקע.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ אין להכות, למשוך, לסובב, לכופף, לפגוע, לתקן או לחמם את כבלי החשמל. אין למקם על הכבל דברים כבדים, כמו כן אין לכופף או ללחוץ על כבל החשמל.</li> <li>▪ שימוש בכבל חשמל תקול עלול לגרום שריפה, התחשמלות, התחממות או קצר.</li> </ul> <p><b>אין להשתמש בשקע משוחרר או תקול.</b> (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה או קצר.</li> </ul> <p><b>אין להשתמש בציוד שקע או חיווט הגבוה מזה שמצוין בדירוג שריפה עקב חימום יתר.</b></p> <p><b>אין לעשות שימוש באספקת מתח השונה מזו המצוינת</b> AC220V-240V, 50Hz</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה או חום קיצוני.</li> </ul> <p><b>אין לנעוץ אצבעות או כל דבר ליציאת פתחי האוויר החם.</b> אין למקם חפצים בסביבת פתחי האוויר החם או לכסות בבגדים סכנת כויה, התחשמלות או תקלות.</p> <p><b>יש להרחיק סגריות או להבות מהמוצר.</b> סכנת שריפה.</p>	

אזהרה 							
<p><b>אזהרה</b> פעולה שעלולה לגרום פגיעה או מוות.</p>							
<p><b>זהירות</b> פעולה שעלולה לגרום פגיעה או נזק לרכוש </p>							
<p>הסמלים הבאים משמשים לציון הוראות בטיחות חשובות לשימוש במוצר.</p>							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>הסימן</th> <th>משמעות הסימן</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>הסימן מצוין לשימוש אסור במוצר.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>הסימן מצוין שנדרשת ביצוע פעולה לשימוש במוצר</td> </tr> </tbody> </table>	הסימן	משמעות הסימן		הסימן מצוין לשימוש אסור במוצר.		הסימן מצוין שנדרשת ביצוע פעולה לשימוש במוצר	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ המוצר מסווג כמוצר Class1, נדרשת הארקה.</li> <li>▪ התקן את המוצר בקרבת שקע חשמלי.</li> <li>▪ המוצר אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי מוגבלות פיזית, חושית או נפשית, או כאלה שאינם מיומנים או מנוסים בשימוש, אלא אם הם מפעילים את המוצר תחת פיקוח. יש לפקח על השימוש של ילדים בכדי לוודא שאינם משחקים עם המוצר.</li> <li>▪ השתמש בערכת הצינור המצורפת למוצר. אל תעשה שימוש בערכת צינור ישנה.</li> </ul>
הסימן	משמעות הסימן						
	הסימן מצוין לשימוש אסור במוצר.						
	הסימן מצוין שנדרשת ביצוע פעולה לשימוש במוצר						
<p><b>אזהרה</b> </p>							
<p><b>אין לגעת בכבל החשמל או בקופסת החשמל עם ידיים רטובות</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת התחשמלות</li> </ul> <p><b>אין לנקות או לשפוך מים על היחידה הראשית, תקע החשמל או קופסת החשמל.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה, התחשמלות, חום או קצר חשמלי.</li> <li>▪ סכנת מסדיקת המוצר ובכך פגיעה או פגיעה במים.</li> </ul> <p><b>לעולם אל תפרק או בצע תיקון למוצר .</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה, התחשמלות, חום או קצר חשמלי.</li> </ul> <p><b>אין להתקין את המוצר על כלי רכב נעים כגון קרוואן או ספינה.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה, התחשמלות, קצר חשמלי או נזק למוצר.</li> <li>▪ מושב האסלה, מכסה המושב, היחידה הראשית או חלקים אחרים עלולים להשתחרר וליפול, סכנת פגיעה.</li> </ul>							



## הנחיות בטיחות (המשך)

<p style="text-align: center;"><b>אזהרה</b> </p>	<p style="text-align: center;"><b>אזהרה</b> </p>
<p>מחקרים בנשים מלמדים כי שימוש יתר בהתזות מתמשכות עלול להגדיל את הסיכון לזיהום וגינלי וירידה באורגניזם מקחבי דרוש. למרות שמחקרים אילו לא קיבלו תוקף חוקי, מומלץ להיוועץ עם הרופא שלך כדי לדעת האם נסיבות אלו עלולות להשפיע עלייך.</p> <p>חשוב יותר, אם את סובלת מכל ירידה במערכת החיסונית כתוצאה ממחלה, כימותרפיה או כל מצב רפואי אחר הגורם לדיכוי המערכת החיסונית, עלייך להיוועץ עם הרופא המטפל שלך טרם השימוש במוצר.</p> <p>טרם העברת היחידה הראשית יש להעביר את המספק על הלוח למצב OFF.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת שריפה או התחשמלות.</li> </ul>	<p><b>יש לשים לב לגירוי או כוויה.</b></p> <p>שימוש לא נכון במושב האסלה עלול לגרום גירוי או כוויה. בעת ישיבה ממושכת על מושב האסלה, יש להעביר את כוונן הטמפרטורה למצב OFF ואת מתג האוויר החם למצב LOW כאשר על האסלה יושבים:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ילדים, או כאלה שאינם מסוגלים לכוונן את הטמפרטורה באופן עצמאי.</li> <li>▪ חולים, מוגבלים פיזית ואחרים שמוגבלים בתנועה.</li> <li>▪ אנשים הנוטלים תרופות הגורמים לישנוניות, אנשים שצרכו שתיה חריפה רבה, או כל אדם אחר העלול לשקוע בשינה.</li> </ul> <p><b>המוצר הינו מכשיר חשמלי. אין להתקין את המוצר בסביבת מים או בסביבה עם לחות גבוהה דיו העלולה לגרום לחדירה של מים למוצר. בעת השימוש במוצר בחדר האמבטיה, יש להתקין מאוורר או יציאת אוורור על מנת להבטיח זרימת אוויר טובה בחדר האמבטיה.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• סכנת שריפה או התחשמלות.</li> </ul> <p><b>יש לחבר את מושב האסלה לאספקת המים הקרים.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• חיבור לאספקת המים החמים עלולה לגרום לכוויה ולנזק למוצר.</li> </ul> <p><b>יש לוודא התקנת הארקה</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• בעת נפילת מתח, במקרה ולא מותקנת הארקה, קיימת סכנת התחשמלות.</li> <li>• השתמש בחוט נחושת עם התנגדות שלא תעלה על 100 אמפר וקוטר של 1.6 מ"מ מינימום.</li> </ul> <p>* במידה ולא הותקנה הארקה, תוכל לבקש מהחשמלאי שיתקין.</p> <p><b>יש לוודא שהותקן שקע תקין (3 פינים)</b></p> <p>סכנת התחשמלות במקרה של תקלה או קצר חשמלי.</p> <p><b>הכנס את התקע בזהירות לשקע</b></p> <p><b>יש לבדוק שהכבל מחובר.</b></p> <p>(סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).</p> <p>סכנת שריפה או קצר חשמלי</p> <p><b>בדוק שהתקע מוגן נגד מים באמצעות גומי סיליקון.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ תקע שאינו מוגן מים עלול לגרום שריפה או התחשמלות, במידה והתקע אינו מוגן מים בדוק מול החשמלאי שלך.</li> </ul> <p><b>לניתוק הכבל יש לאחוז את התקע ולא את הכבל.</b></p> <p>(סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).</p> <p><b>במידה ובכל החשמל תקול, יש להחליפו או לתקנו באמצעות איש מקצוע.</b></p> <p><b>יש לנתק את תקע החשמל מהשקע טרם ביצוע עבודות ניקיון, תחזוקה ובדיקה.</b></p> <p><b>יש להעביר את המספק על הלוח למצב OFF.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ (סוג קופסת החשמל, סוג חיבור מתח).</li> <li>▪ סכנת התחשמלות או תקלה.</li> </ul> <p><b>פרט לניקוי מוט.</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>זהירות</b> </p> <p><b>אין לעשות שימוש במוצר במקרה בו היחידה הראשית אינה שמישה.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ במקרה כזה היחידה הראשית עלולה להשתחרר וליפול, סכנת פציעה.</li> </ul> <p><b>במקרה והמכשיר תקול, אין לגעת בחלק התקול.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת התחשמלות או פציעה.</li> </ul> <p>יש להחליף את החלק התקול באופן מידי.</p> <p><b>אין להפעיל כוח חזק, הלם מכני, לדרוך או לעמוד על מושב האסלה, מכסה המושב או היחידה הראשית.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ סכנת סדיקה או שחרור של היחידה הראשית ועל ידי כך לגרום לנפילתה ולגרום לפציעה.</li> <li>▪ סכנת נזק למוצר או למים ופציעה.</li> </ul> <p><b>בעת ניקוי או תחזוקה של חלקי הפלסטיק (יחידה ראשית וכו'), צינור אספקת המים, היעזר במטלית מטבח מהולה במים. אין לעשות שימוש ב:</b></p> <p>חומר ניקוי לשירותים, חומר ניקוי כלליים, בבדין, טינר, חומר ניקוי לאבק או רפידות שפשוף מניילון.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• פריטים אלו עלולים להזיק או לסדוק את הפלסטיק ובכך לגרום לפציעה או לתקלה.</li> <li>• פריטים אלו עלולים לגרום נזק לצינור אספקת המים ובכך לגרום לנזילת מים.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"></p>

## הנחיות בטיחות (המשך)

### הנחיות בטיחות בהפעלה

#### למניעת נזק

- אזורי פלסטיק כגון היחידה הראשית והשלט הרחוק, יש להיעזר במטלית סחוסה ממים. אין להישען על מכסה המושב.



מטלית יבשה או נייר טישו



#### מניעת בעיות

- נתק את תקע החשמל אם קיים סיכון להצתה. העבר את המתג על הלוח למצב OFF.
- לא ניתן להשתמש במושב או מכסה האסלה. (מתג המושב עלול לא לתפקד כראוי).



מכסים

- אין להטיל שתן על היחידה הראשית, מושב האסלה או המכסה.
- (עלולים להיגרם כתמים חומים או ורודים) אל תפעיל כוח על לוח הבקרה של השלט הרחוק.
- בעת השימוש בחומר ניקוי לאסלות, יש לשטוף אותו לאחר 3 דקות ולהשאיר את מכסה ומושב האסלה פתוח. יש לנגב כל חומר ניקוי שנותר על האסלה. (במידה ויחדרו אדים ליחידה הראשית, היא עלולה להינזק).
- אל תעשה שימוש בשירותים כאשר מכסה המושב הוסר.
- אין לחשוף את המושב לקרני שמש ישירות. (עלולים להיווצר שינויים בצבע, חום לא מבוקר של המושב, נזק לשלט הרחוק או למוצר עקב השינוי בטמפרטורה).
- אין להשתמש ברדיו וכו' בקרבת המושב (מושב האסלה עלול לגרום רעשים לאות הרדיו).
- יש להסיר כיסא הגבהה או בוסטר לילדים, לאחר השימוש. (חלק מהפונקציות עלולות שלא לתפקד).
- אין להפעיל כוח על השלט הרחוק, יש לשמור שלא ייפול למים, כאשר אינך משתמש בו יש להניחו על המתלה שלו.
- אין למקם חפצים על המושב או על המכסה, ואין ללחוץ עליהם באמצעות הידיים.
- הדבר יכול לגרום למתג הכיסא לפעול, לגרום להצטברות מים על הריצפה ולמים חמים לצאת מהמוט.

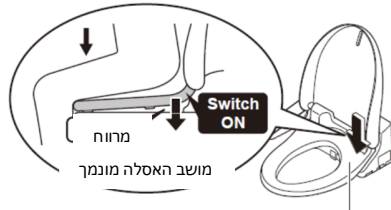
#### למניעת תקלות

אין לחסום את עינית השיזור או הקליטה של השלט הרחוק.

#### אודות מתג המושב

בעת ישיבה על מושב השירותים, מתג המושב עובר למצב ON, המאפשר לך להשתמש במגוון מאפיינים.

(כאשר המושב מופעל, יישמע קליק)



מתג המושב (מובנה)

הישען אחורה על מושב האסלה. מתג המושב לא יידלק אלא אם הישיבה שלך תהיה נכונה.



שים לב

כאשר ילד עושה שימוש במושב האסלה, עקב משקלו הנמוך, ייתכן ומתג המושב לא יופעל. מאחר ומושב האסלה מעוצב לעלות ולרדת, קיים מרווח בין ברית מושב האסלה והאסלה.

### זהירות



במקרה של חילת מים, יש לסגור את שסתום הפסקת המים.

כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת מתחת ל-0 מעלות צלסיוס, יש למנוע נזק לצינורות עקב קיפאון.

- צינורות קפואים עלולים לגרום ליחידה הראשית ולצינורות להישבר, ובכך לגרום לנזילת מים.
- יש לווסת את טמפרטורת החדר למניעת קיפאון הצינורות בחודשים הקרים.
- נקז את המים.

כאשר אינך מבצע שימוש במושב האסלה לתקופה ממושכת, יש לנקז את המים מהיחידה הראשית ומצינור אספקת המים לאחר סגירת שסתום הפסקת המים, ואז להוציא את הכבל מהחשמל.

יש להעביר את המפסק שעל הלוח למצב OFF.

- בעת חזרה לשימוש במוצר, יש לאפשר למוצר לבצע מילוי מחדש של מים, אחרת המים במיכל עלולים להזדהם ולגרום זיהום בעור או לבעיות אחרות. (יש לפנות לעמוד 39)
- השארת המוצר במצב פועל ומחובר לחשמל עלולה לגרום לשריפה או חום.

בעת התקנת שסתום ניקוז מסנן המים, יש לוודא שהוא מחוץ במיקום הנכון.

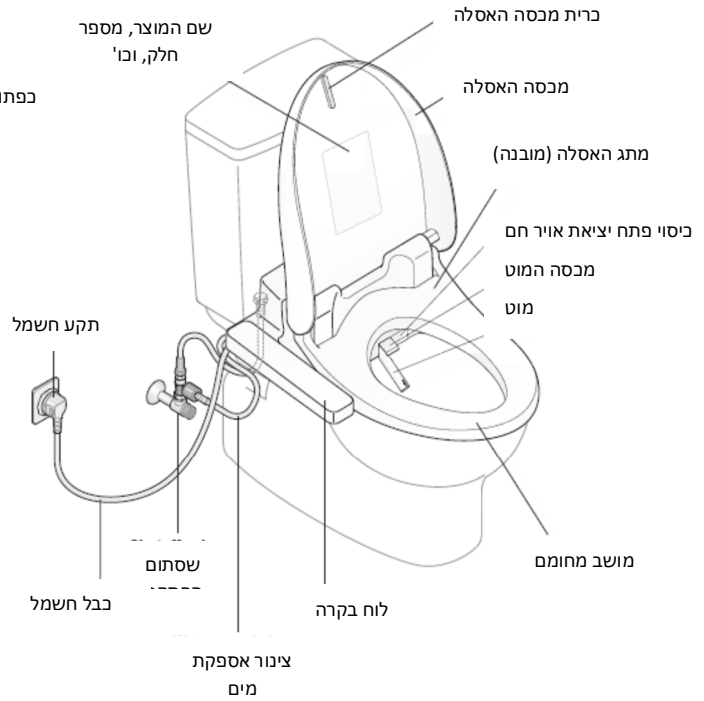
- סכנת חילת מים.



## שמות החלקים



מושב האסלה וצורת המכסה משתנה לפי הדגם



## הכנה - שימוש במוצר בפעם הראשונה.

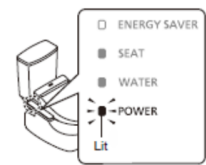
### 1. הדלק את החשמל

1. העבר את המפסק על הלוח למצב ON.

המוט יתארך ואז יימשך לאחור.

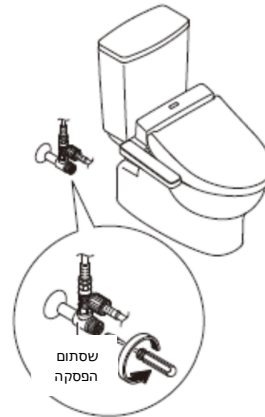
2. בדוק שנורית ההפעלה

בצג הראשי דלוקה

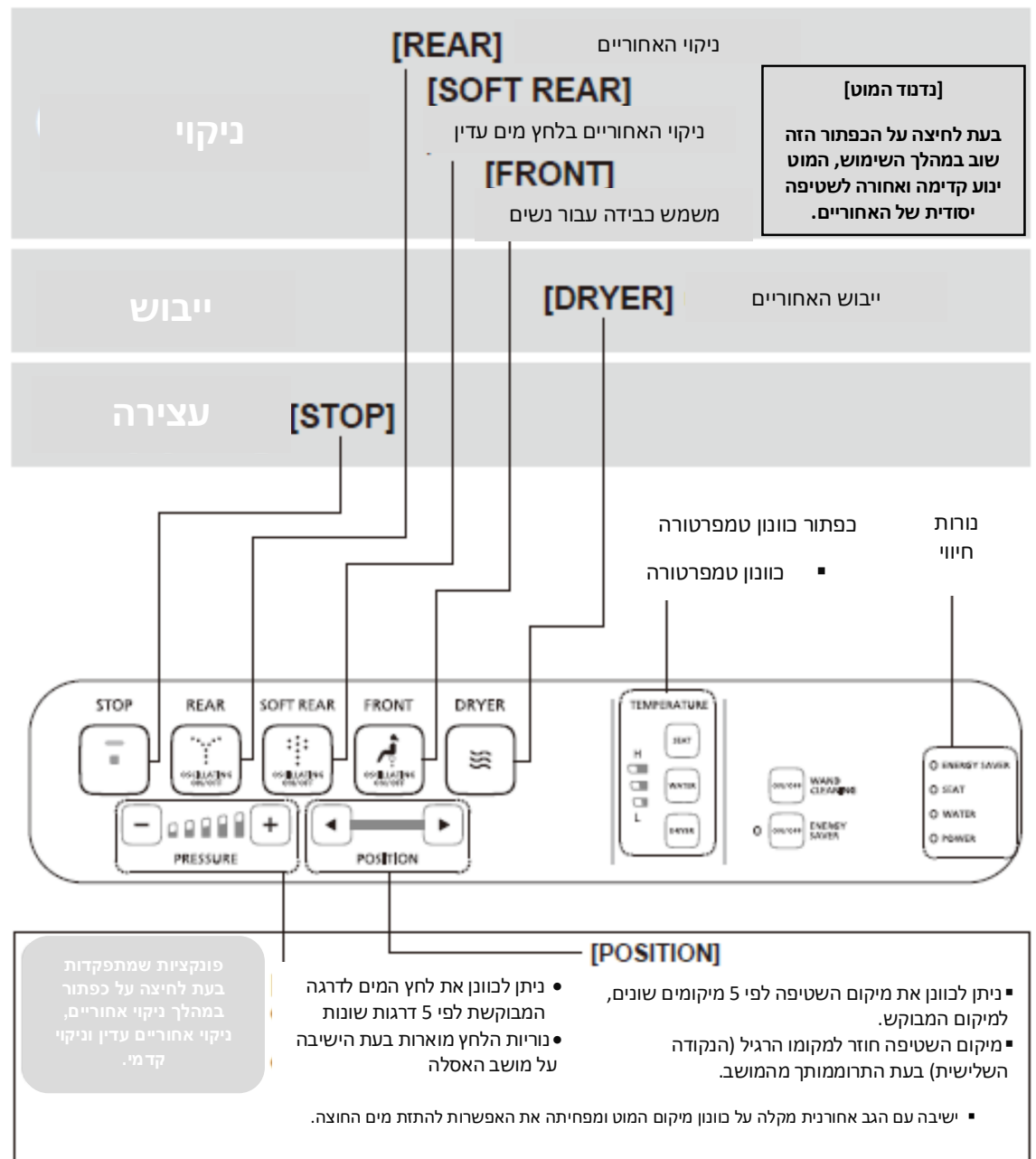


### 2. פתח את שסתום ההפסקה

1. פתח את שסתום ההפסקה במלואו



## הפעלה בסיסית



## מאפיין הניקוי

## פונקציות אוטומטיות

שינוי הגדרות

כאשר אתה קם\* שים לב

כאשר אתה מתיישב\*

כאשר אתה ניגש



### במידה ונדבק לכלוך

- במידה ונדבק לכלוך למוט במהלך השימוש, ניתן להאריך את המוט ונקות אותו
- ראה ניקוי המוט עמוד

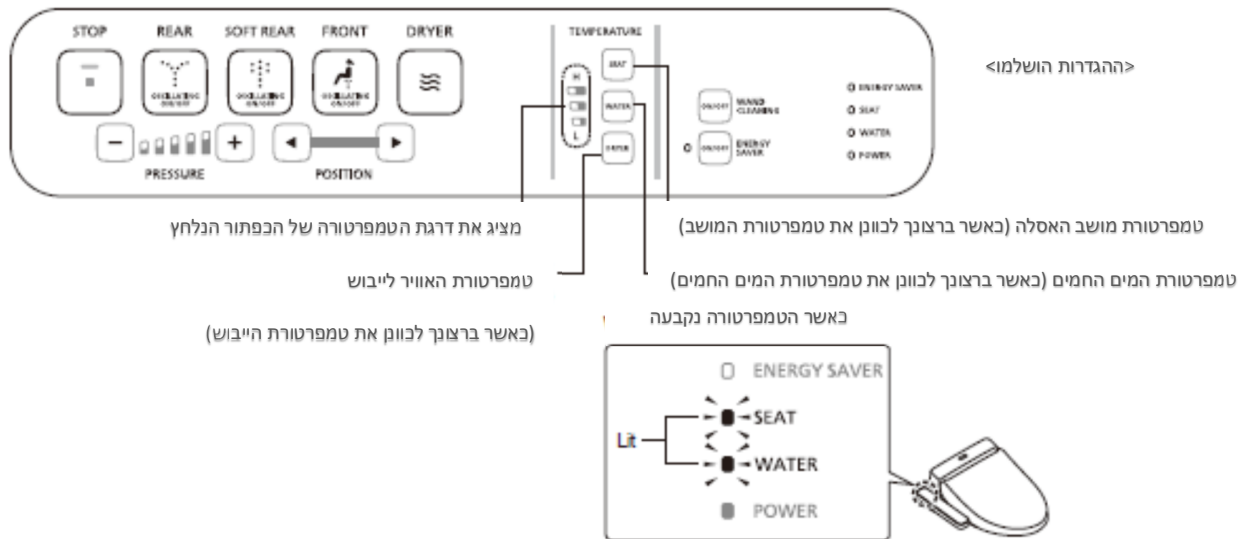
הפעלה/כיבוי מפיג הריחות (עמוד 21)		מפיג הריחות עוצר העצירה מתבצעת לאחר 2 דקות	 מפיג הריחות נכנס לפעולה	הסרת ריחות רעים מהאסלה מפיג ריחות רעים
הפעלה/כיבוי של ההתזה מראש (עמוד 21)	ההתזה מראש לא תבצע במשך כ-90 שניות לאחר שקמת מהמושב.		 מתבצעת התזה לתוך האסלה.	מתבצעת התזה לתוך האסלה על מנת לשמור שהלכלוך לא יידבק לאסלה התזה מראש

## מים חמים/מושב האסלה/ייבוש

## כוונון טמפרטורה

ניתן לכוון את דרגת הטמפרטורה על פי 3 דרגות טמפרטורה (גבוה/בינוני/נמוך).

לחץ



## כוונון הטמפרטורה

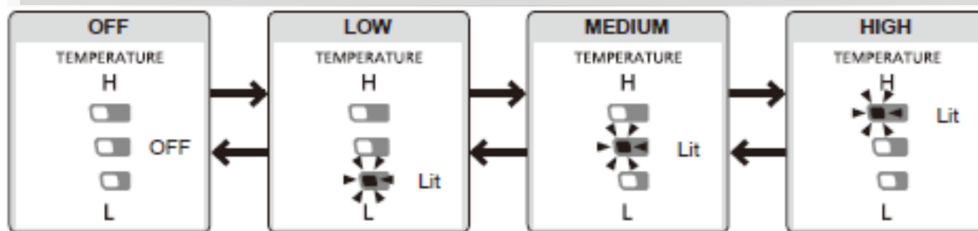
1 בחר את כפתור הטמפרטורה שתרצה לקבוע

לחץ עליו SEAT - WATER - DRYER

דרגת הטמפרטורה הנוכחית תופיע

2 לחץ על הכפתור בשלב 1 שוב ושוב עד להופעת דרגת הטמפרטורה המבוקשת

ההגדרה משתנה בכל לחיצה על הכפתור



לא ניתן להגדיר את ה-DRYER במצב OFF

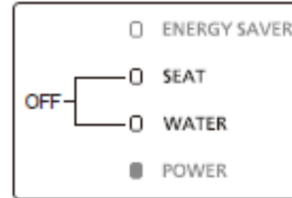
<Setting complete>

במידה ולא נלחץ אף כפתור במשך 10 שניות, נורית החיווי לכוונון הטמפרטורה תיכבה, אך ההגדרה תישמר.

אם נורית החיווי של כוון הטמפרטורה תיכבה לפני שסיימת את ההגדרה, חזור לשלב 1.

כאשר מושב האסלה אינו מתחמם, או כאשר המים אינם חמים דיו, גם לאחר כוון הטמפרטורה, יש לבדוק האם מאפיין חיסכון בחשמל מופעל.

When "OFF"



**להגדרת טמפרטורת המים החמים ומושב האסלה למצב OFF (לא ניתן להגדיר את המייבש למצב OFF)**

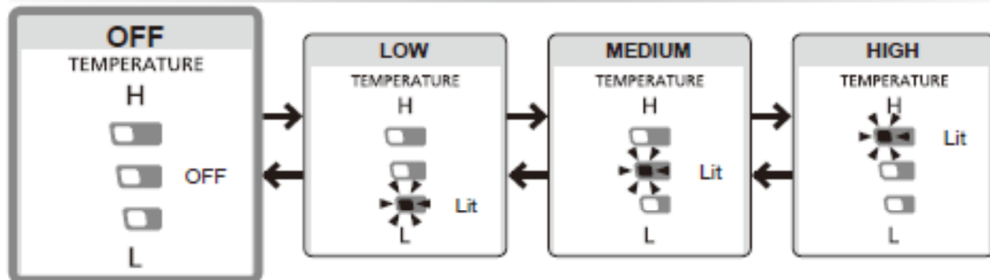
**1** בחר את כפתור הטמפרטורה שתרצה להגדיר למצב OFF



דרגת הטמפרטורה הנוכחית תופיע

**2** לחץ על הכפתור בשלב 1 שוב ושוב עד להופעת דרגת הטמפרטורה OFF

ההגדרה משתנה בכל לחיצה על הכפתור



<Setting complete>



## מאפיין חיסכון בחשמל

ניתן לחסוך בחשמל באמצעות סיבוב מחמם מושב האסלה לטמפרטורה נמוכה (או להעבירו למצב OFF), ניתן לבצע בתקופות בהן השימוש אינו בתדירות גבוהה. כאשר מאפיין חיסכון בחשמל מוגדר ל-OFF, הטמפרטורה תישאר באותה דרגה.

\*המכשיר יוכל לזהות את תדירות השימוש לאחר 10 ימי עבודה.

## חיסכון בחשמל

**ברצונך שמאפיין חיסכון בחשמל במושב האסלה יפעל באופן אוטומטי** המושב מזהה תקופות זמן עם שימוש לא תדיר ומפחית את טמפרטורת המושב באופן אוטומטי. יתרה מכך, בתקופות של אי שימוש, המושב מכבה את חימום המושב וחימום המים.

כאשר מוגדר חיסכון בחשמל

כאשר חיסכון בחשמל אינו פועל

תקופת זמן עם שימוש לא תדיר

תקופת זמן עם אי שימוש

מחמם מושב האסלה

מחמם המים

PM					AM
0	9	5	8	6	0
2* טמפרטורה נמוכה	1* טמפרטורה מוגדרת		1* טמפרטורה מוגדרת		2* טמפרטורה נמוכה
לזוגמא: תקופת זמן עם שימוש נמוך מהשעה 06:00 בבוקר עד 09:00 בערב: LOW תקופת זמן עם חוסר שימוש מהשעה 08:00 בבוקר עד 05:00 בערב: OFF					
		3* כבוי			

## שים לב:

גם במקרה בו חיסכון בחשמל מופעל, מושב האסלה יחומם באופן זמני כאשר תשב עליו. (למושב נדרשים כ-15 דקות ולמים כ-10 דקות, בכדי להגיע לטמפרטורה המוגדרת).

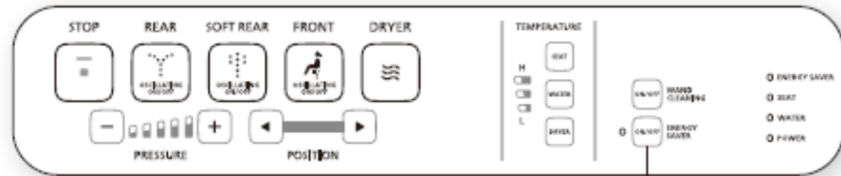
1\* הגדרת הטמפרטורה בעמוד 16

2\* תקופת הזמן בה מושב האסלה מוגדר לטמפרטורה נמוכה ע"י מאפיין החיסכון בחשמל.

3\* תקופת הזמן בה מחמם מושב האסלה ומחמם המים נמצאים במצב כבוי OFF

כיצד להגדיר

## מאפיין חיסכון בחשמל

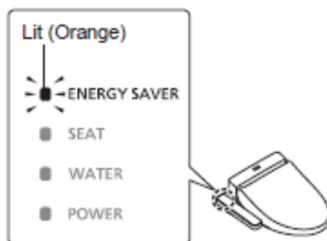


כפתור הגדרת חיסכון בחשמל

## חיסכון בחשמל

1 לחץ .

ההגדרה משתנה בכל לחיצה על הכפתור



נורית חיסכון בחשמל תידלק כאשר מאפיין חיסכון בחשמל נמצא במצב עובד.

מאפיין חיסכון בחשמל: נורת חיווי כתומה

**⚠ אזהרה**

- בטרם ביצוע עבודת ניקיון או תחזוקה יש להעביר את המפסק על הלוח למצב OFF. (אם לא תעשה כן, קיימת סכנת התחשמלות או תקלה במכשיר שעלולה לגרום להפסקת חשמל)

**טרם ביצוע עבודות תחזוקה או ניקיון, העבר את המפסק בלוח למצב OFF\***



אין להשתמש במטלית יבשה או נייר טואלט על חלקי הפלסטיק (עלול לגרום נזק)

פרט למצב שימוש בניקוי מוט

**היחידה הראשית (יומיומית)**

מטלית יבשה

מטלית רטובה

- נייר טואלט
- מטלית יבשה
- כרית שיוף מניילון (סכנת נזק למוצר)

- העבר את המפסק על הלוח למצב OFF
- נגב באמצעות מטלית רטובה שנסחטה היטב.
 

**לניקוי לבלוך קשה**

  - נגב באמצעות מטלית עם חומר ניקוי ניטרלי למטבח, ולאחר מכן נגב באמצעות מטלית רטובה עם מים.

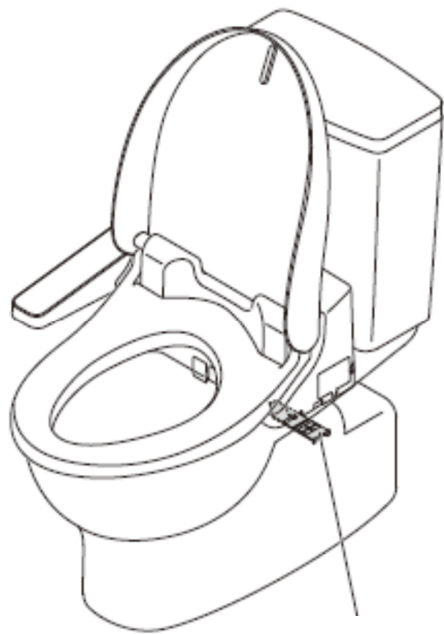
חומר ניקוי ניטרלי למטבח

- טינר לצבע
  - בדנין
  - חומר ניקוי
- העבר את המפסק על הלוח למצב OFF
  - נורית ההפעלה תידלק

**שים לב:**

- המוצר הינו מכשיר חשמלי. יש לנקוט משנה זהירות שלא יחדרו מים או חומר ניקוי למרווח שבין היחידה הראשית והאסלה. (סכנת נזק לחלקי הפלסטיק או תקלות)
- בעת השימוש בחומר ניקוי לאסלות, יש לשטוף אותו לאחר 3 דקות ולהשאיר את מכסה ומושב האסלה פתוח.
- יש לנגב כל חומר ניקוי שנותר על האסלה. (במידה ויחדרו אדים ליחידה הראשית, היא עלולה להינזק).
- אל תדחוף או תמשוך את הכיסוי מסביב למוט (עלול לגרום נזק או תקלה).

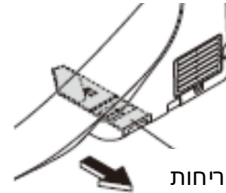
מסנן מפיג הריחות (פעם בחודש)  
במצב בו קיים ריח



מסנן מפיג הריחות

**1** העבר את מפקס הלוח למצב OFF  
**הסר את מסנן מפיג הריחות.**

- 2**
- החזק את הידית ומשוך החוצה.
  - אין למשוך בכוח. (עלול



מסנן מפיג הריחות

**3** נקה באמצעות כלי כגון מברשת שיניים.  
לאחר השטיפה במים, יש לדאוג ליבוש כל המים טרם ההתקנה חזרה.



מברשת שיניים

**4** הרב את מסנן מפיג הריחות  
דחוף עד להישמע קליק



**5** העבר את מפקס הלוח למצב ON.  
• נורית ההפעלה תידלק

## המרווח שבין היחידה הראשית והאסלה (אחת לחודש)

ניתן להסיר את היחידה הראשית לצורך ניקיון החלק העליון של האסלה ואת תחתית היחידה הראשית.



מטלית רטובה לא סחטה



(נייר טואלט וכו' (עלול לגרום נזק)

1

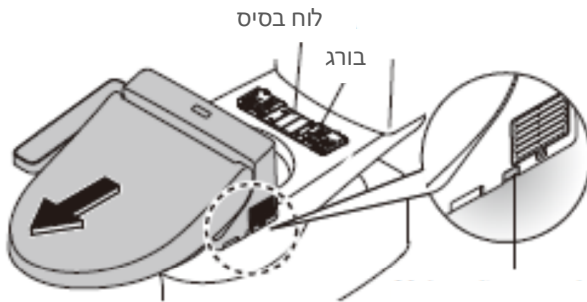
העבר את מפסק הלוח למצב OFF

המידה והמפסק על הלוח אינו במצב OFF, קיימת סכנת התחשמלות או נזק למוצר.

2

הסר את היחידה הראשית.

אין להפעיל כוח רב במשיכה. (צינור אספקת המים וכל החשמל מחוברים ליחידה)



כפתור הסרת היחידה הראשית

משוך את היחידה הראשית כלפיך בעודך לוחץ על הכפתור

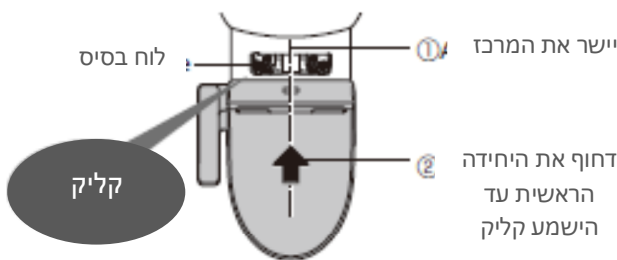
3

נקה את המרווח

נגב באמצעות מטלית שנטבלה במים עם חומר ניקוי רגיל למטבח ולאחר מכן נגב עם מטלית רטובה במים בלבד כדי שלא ישאר חומר ניקוי כלל.

4

הרכב את היחידה הראשית



1 יישר את המרכז

2 דחוף את היחידה הראשית עד הישמע קליק



זהירות



דחוף את היחידה הראשית על לוח הבסיס על להישמע קליק

לאחר ההרכבה, בדוק שהיחידה הראשית אינה מנותקת בעת משיכה

5

העבר את מפסק הלוח למצב ON.

• נורית ההפעלה תידלק

## המרווח שבין היחידה הראשית ומכסה האסלה (אחת לחודש)

ניתן להסיר את המכסה לחלוטין לצורך ניקוי



מטלית רטובה לא סחוכה



נייר טואלט (עלול לגרום נזק)

העבר את מפסק הלוח למצב OFF

1

2

הסר את מכסה המושב.

א. משוך את הצד השמאלי החוצה.

ב. נתק את הציר מהשקע ומשוך החוצה.

ג. נתק את הצד הימני.

3

נגב באמצעות מטלית שנטבלה במים ונסחטה לחלוטין.

4

התקן את מכסה המושב חזרה.

ד. חבר את הפין לציר בצד הימני.

הטה באיטיות את מכסה המושב קדימה.

ה. חבר את הפין לציר בצד השמאלי.

\*יש לשים לב לשמור על האצבעות שלא יתפסו.

5

פתח וסגור את מכסה המושב לבדיקה שהותקן כראוי, והרכב את היחידה הראשית.

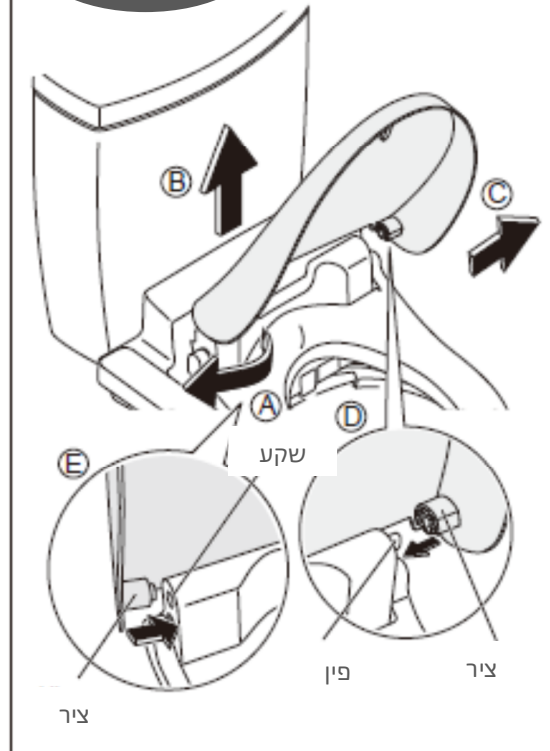
6

העבר את מפסק הלוח למצב ON.

• מורית ההפעלה תידלק

הסרה והתקנה מחדש

אחוז בשתי הידיים



מוט (פעם בחודש)

ביקוי המוט במידה ונצפה לבלוך



מטלית רטובה לא סחטה



ביר טואלט וכו' (עלול לגרום נזק)

לחץ על ON/OFF WAND CLEANING

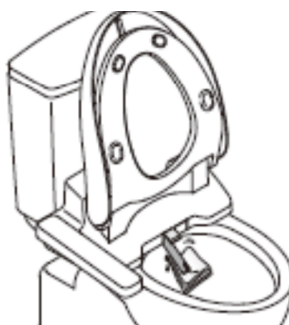
1

- המוט יתארך ומים יותזו לצורך ביקוי
- המוט יתקצר חזרה לאחר 5 דקות.

2

נגב באמצעות מטלית סחטה ממים.

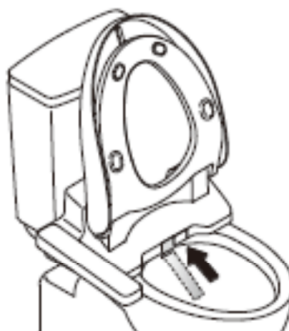
אין למשוך, לדחוף או ללחוץ על המוט בכוח. (סכנת נזק או תקלה)



לחץ על ON/OFF WAND CLEANING

3

- המוט יתקצר חזרה לאחר 5 דקות.



מוט

שסתום ביקוז מסנן מים

## 2 שסתום ניקוז מסנן המים (כל 6 חודשים)

<במידה ואתה חש כי לחץ המים חלש>

1

### סגור את שסתום הפסקת המים

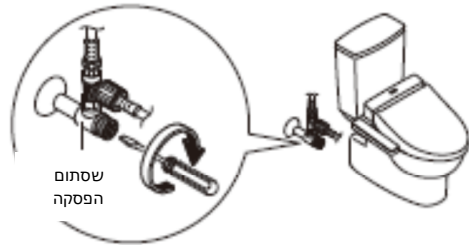
אספקת המים תעצור.



#### זהירות



אל תסיר את שסתום ניקוז מסנן המים כל עוד שסתום הפסקת המים פתוח. (אחרת המים עלולים להישפך החוצה)



2

### לחץ על ON/OFF WAND CLEANING

על מנת להאריך את המוט ואז,

לחץ על ON/OFF WAND CLEANING שוב בכדי להחזיר את המוט

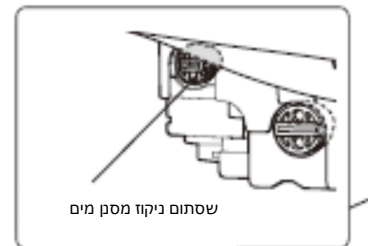
3

• העבר את המפסק על הלוח למצב OFF.

4

### הסר את שסתום ניקוז מסנן המים

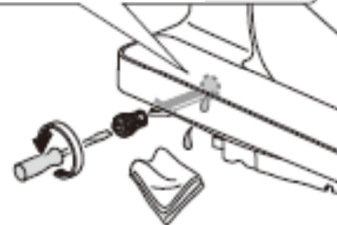
▪ שחרר את השסתום באמצעות מברג שטוח ואז משוך.



5

### נקה את המסנן עם כלי כגון מברשת שיניים

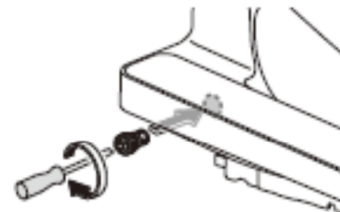
• כמו כן הסר אבק מתוך החור



6

### התקן את שסתום ניקוז מסנן המים שוב

▪ הכנס את השסתום וחזק אותו באמצעות מברג שטוח.



7

### העבר את המפסק על הלוח למצב ON.

• נורית ההפעלה תידלק

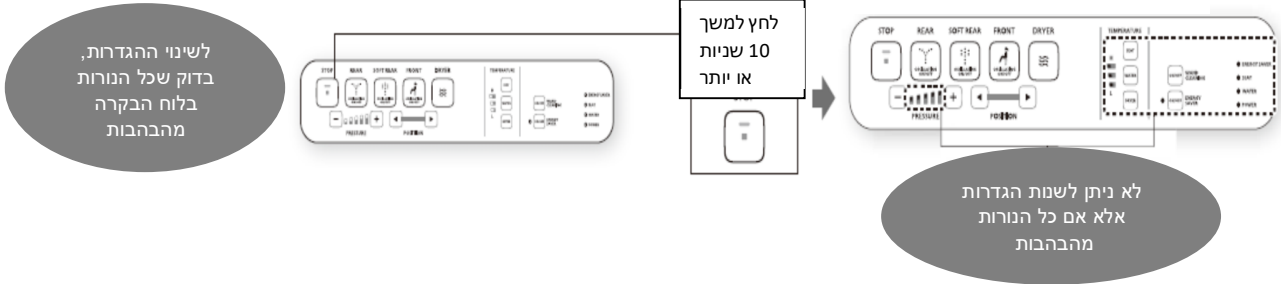
8

### פתח את שסתום הפסקת המים



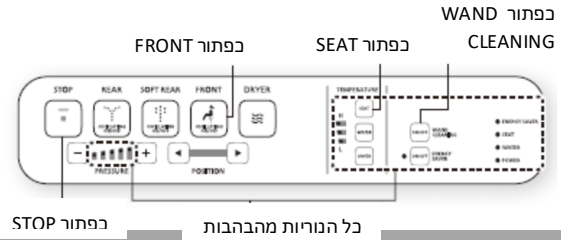
## רשימת הגדרות

### שינוי הגדרות



הפניה לעמוד ההגדרה	הגדרות זמינות מודגש: הגדרות התחלתיות	סוגי הגדרה			
		עמוד 10	ON/OFF	הגדר האם תתבצע התזה אוטומטית	התזה מראש
	ON/OFF	הגדר האם מפיג הריחות יעבוד אוטומטית	מפיג ריחות		

## שינוי הגדרות



### פעולת ניקוי

**1** לחץ עד שכל נורות לוח הבקרה יתחילו להבהב (כ-10 שניות לערך)

הגדר האם לשחרר תרסיס באסלה באופן אוטומטי לאחר הישיבה על המושב

הגדר האם מפיג הריחות יפעל באופן אוטומטי לאחר הישיבה על המושב

**2** לחץ על FRONT ו-TX1 באותו הזמן

**2** לחץ SEAT



חזרה

חזרה

**3** לחץ   
 <Settings complete>

## מניעת נזק כתוצאה מקיפאון

מה עליי לעשות?

כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת מתחת ל-0 מעלות צלסיוס, יש לנקוט צעדים על מנת להימנע מקיפאון.

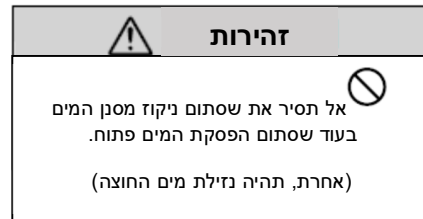
### שים לב

- כאשר הטמפרטורה האופפת יורדת מתחת ל-0 מעלות צלסיוס, יש להימנע משימוש במאפיין חיסכון בחשמל.
- חמם את חדר האמבטיה, כך שהטמפרטורה תהיה גבוהה מ-0 מעלות צלסיוס.

### מניעת נזק מקיפאון

1

סגור את שסתום הפסקת המים. אספקת המים תיעצר.



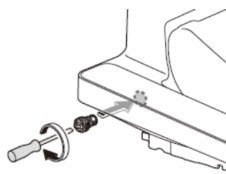
4. נקז את המים מצינור אספקת המים.



5. לאחר ניקוז המים, התקן את שסתום מסנן

ניקוז המים.

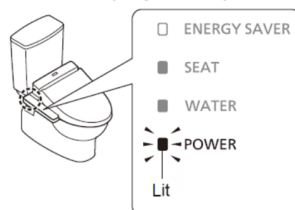
- הכנס את שסתום מסנן ניקוז המים והיעדר במברג שטוח על מנת לחזק אותו.



6. העבר את המספק שעל הלוח למצב ON.

4

בדוק שנורית ההפעלה על התצוגה הראשית, דלוקה.



5

הגדר את טמפרטורת המושב והמים למצב HIGH. (לשמור על הטמפרטורה).

- עם הסיום סגור את מושב האסלה והמכסה.
- לשימוש במושב האסלה שוב
- יש לדאוג לאספקה מיוחדת של המים.

2

נקז את המים ממיכל המים.

- סובב את ידית ההדחה לכיוון הדחה מלאה.
- סובב את הידית עד לעצירת זרם המים.

3

נקז את הצינור

1. להארכת המוט, לחץ על  WAND CLEANING לחץ שוב

על  WAND CLEANING לכיוון המוט.

(שחרר את הלחץ מצינור אספקת המים).

2. העבר את המפסק על הלוח למצב OFF.

3. הוצא את המים משסתום ניקוז המסנן.



## תקופות ארוכות ללא שימוש

## מה עליי לעשות?

במקרה ומושב האסלה נמצא במקום בו לא תבקר תקופה ארוכה, יש לנקז את המים. (המים במיכל עלולים להזדהם ולגרום לעור מגורה ובעיות אחרות)

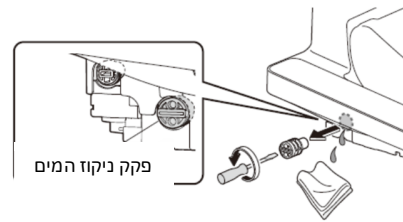
### כיצד לנקז את המים

**1** נקז את המים ממיכל המים. (שלבים 1 ו-2 עמוד 23)

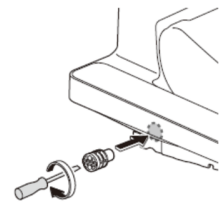
**2** נקז את הצינור (שלב 3 בשלבים 1-5 בעמוד 23)

**3** שחרר את פקק ניקוז המים.

המים יצאו מסביב למוט למשך 90 שניות לערך.



**4** התקן את פקק ניקוז המים.



- במקרה והמים קופאים היעזר בפתרון נגד קיפאון בכדי למנוע את ההקפאה.
- לשימוש באסלה שוב

יש לחדש את אספקת המים.

### אספקה מחודשת של המים (לאחר ניקוז)

**1** פתח את שסתום הפסקת המים

- בדוק שאין נזילת מים מהצינור או מהיחידה הראשית

**2** במידה והמכשיר אינו במצב פועל

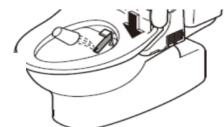
- העבר את המפסק שעל הלוח למצב ON

**3** פרוק מים מהמוט

1. לחיצה מטה של הצד הימני של מושב האסלה.
2. לחץ על [REAR] בשלט לפריקת המים מהמוט למשך 2 דקות

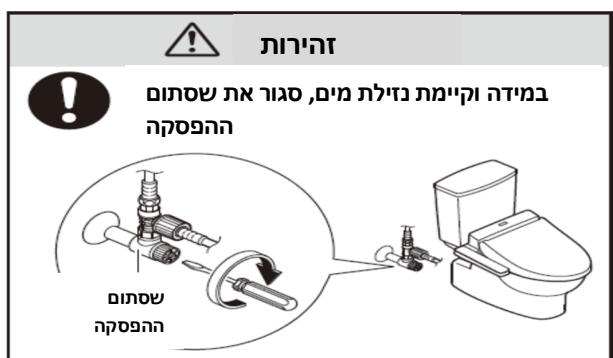
**במקרה והמים קפאו ולא יוצאים מים**

חמם את חלל האמבטיה, וחמם את צינור אספקת המים ושסתום ההפסקה באמצעות מטלית טבולה במים חמים.



## פתרון תקלות

ראשית יש לנסות את הפעולות המתוארות בעמודים 25-29 במידה והבעיה ממשיכה יש ליצור קשר עם המתקין, המוכר או לפי רשימת אנשי הקשר הנמצאת בחלק האחורי של המדריך.



### ראשית יש לבדוק

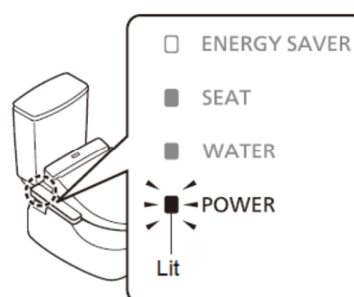
האם נורית ההפעלה  
דלוקה?

#### ■ האם נורית ההפעלה מהבהבת?

היחידה הראשית אינה מורכבת כראוי. הרכב את היחידה הראשית שוב.

#### ■ האם המפסק על הלוח דולק?

בדוק האם יש הפסקת חשמל או שהמפסק במצב OFF




האם נורית חיסכון  
בחשמל דלוקה?

■ כאשר הנורה דלוקה, חיסכון בחשמל נמצא בעבודה, כך שטמפרטורת מושב האסלה עשויה לרדת, או שמחמם המים ומחמם מושב האסלה עשויים להיות כבויים.

## פתרון תקלות

### ניקוי אחוריים וניקוי אחוריים עדין, ניקוי קדמי, מוט

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>כאשר הטמפרטורה נמוכה, לוקח למוט זמן לצאת החוצה, כיוון שהמים חייבים להתחמם קודם.</li> </ul>	<b>המוט (או מי ניקוי) לא יוצאים החוצה</b>
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם התיישבת על מושב האסלה למשך יותר משעתיים? (במידה וכן, הפעולה מופסקת לצורכי בטיחות) התחמם מהמושב ולאחר מכן השתמש שוב.</li> </ul>	
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>לחץ אספקת המים פחת באופן משמעותי, לדוגמה, שימוש במים במקום אחר או במקרה של תקלה באספקת המים, הפונקציה עלולה להפסיק לעבוד מטעמי בטיחות. העבר את המפסק על הלוח למצב OFF והמתן 10 שניות לפני הפעלה מחודשת. במידה ומופיע תסמין זהה &lt; ייתכן וקיימת תקלה, היוועץ באיש הקשר הרשום בחלק האחורי של המדריך.</li> </ul>	
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>מתג המושב לא יידלק אלא אם הישיבה שלך על המושב תקינה. שב עם הגוף אחורה על המושב.</li> </ul>	
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם אתה משתמש במכסה המשענת, מכסה המושב או במושב עבור ילדים?</li> </ul>  <p>הסר כל מכסה בעת השימוש עבור ילדים. יש להסיר כיסא הגבהה לאחר כל שימוש</p>	<b>המוט מתארך אך מי הניקוי לא יוצאים/ לחץ מי הניקוי חלש</b>
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם חלה הפסקת מים? לחץ על STOP והמתן עד ששירות המים יחודש.</li> </ul>	
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם שסתום ההפסקה סגור?</li> </ul>	
17-18	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם המוט או המסנן חסום ע"י חפץ זר? נקה את פיית הריסוס, שסתום ניקוז מסנן המים ופקק ניקוז המים</li> </ul>	
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם לחץ המים מוגדר לדרגה חלשה?</li> </ul>	<b>מי הניקוי קרים</b>
24	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם פקק ניקוז המים משוחרר? חזק את פקק ניקוז המים בביטחה.</li> </ul>	
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם טמפרטורת המים מוגדרת למצב כבוי או לדרגה חלשה?</li> <li>כאשר הטמפרטורה של אספקת המים או של האמבטיה נמוכה, טמפרטורת המים עשויה להיות נמוכה בהתזה הראשונה.</li> </ul>	
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>ניקוי אחוריים, ניקוי אחוריים עדין וניקוי קדמי מפסיק לעבוד לאחר 5 דקות של עבודה מתמשכת.</li> <li>האם למתג המושב יש קושי בזיהוי? שב לאחור על המושב, אם תתרומם במעט מהמושב או תשב עם הגוף מוטה קדימה, מתג הזיהוי לעיתים מפסיק לזהות נוכחות על המושב.</li> </ul>	
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>מים יוצאים החוצה מהאזור הסובב את המוט לכמה שניות לאחר שהתיישבת וקמת ממושב האסלה</li> </ul>	<b>המים יוצאים באופן מפתיע מהמוט</b>

## פתרון תקלות

### אוויר חם לייבוש

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם טמפרטורת הייבוש מוגדרת לדרגה נמוכה?</li> </ul>	טמפרטורת הייבוש נמוכה מידי
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>מאפיין הייבוש מפסיק באופן אוטומטי לאחר 10 דקות עבודה רצופות.</li> <li>האם למתג המושב יש קושי בזיהוי?</li> </ul>	מפסיק באמצע השימוש
7	שב לאחור על המושב, אם תתרומם במעט מהמושב או תשב עם הגוף מוטה קדימה, מתג הזיהוי לעיתים מפסיק לזהות נוכחות על המושב.	

### מושב האסלה ומכסה המושב

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
15	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם טמפרטורת המושב מכוונת ל-OFF או לדרגה נמוכה?</li> </ul>	מושב האסלה קר
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם נורת חיווי חיסכון בחשמל דלוקה?</li> <li>כאשר נורת חיווי ההפעלה דלוקה גם היא</li> <li>טמפרטורת המושב הונמכה לצורך חיסכון בחשמל. כאשר אתה יושב על המושב, הוא יתחמם באופן זמני.</li> <li>כאשר נורת חיווי ההפעלה כבויה</li> <li>מצב חיסכון בחשמל עובד וגרם לכיבוי המושב. כאשר תשב על המושב הוא יידלק ויחמם את המושב, מצב זה אורך כ-15 דקות.</li> <li>ניתן לכבות את מצב חיסכון בחשמל.</li> </ul>	
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם ישבת על המושב למשך זמן ארוך?</li> <li>לאחר 20 דקות של ישיבה, הטמפרטורה מתחילה לרדת ולאחר שעה אחת מחמם מושב האסלה נכבה.</li> <li>התרומם מהמושב ולאחר מכן התיישב שוב.</li> </ul>	
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם הנחת משהו על כיסוי המושב?</li> <li>הסר כל חפץ והשתמש שוב.</li> </ul>	
7	מתג המושב לא יפעל אלא אם תשב בצורה נכונה על המושב.	
7	האם מותקן כיסוי מושב או מכסה? הסר כל כיסוי.	

### חיסכון בחשמל


הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
16	<ul style="list-style-type: none"> <li>מאחר ולפונקציה לוקח מספר ימים ללמוד את תדירות השימוש שלך במושב בדוק את מאפיין חיסכון בחשמל</li> </ul>	מאפיין חיסכון בחשמל אינו פועל

## פתרון תקלות

### מפיג ריחות רעים

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
23 7 17	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם ההגדרה DEODORIZER מוגדרת למצב OFF? העבר את ההגדרה למצב ON</li> <li>גם לאחר שהתיישבת לא נשמע רעש פעולה. הישען לאחור על המושב</li> <li>כאשר אתה שומע רעש פעולה בזמן הישיבה נקה את מסנן מפיג הריחות</li> </ul>	<p>נראה כי מפיג הריחות אינו עובד</p>
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>האם אתה משתמש במטהר אוויר או מפיג ריחות שרכשת בנפרד? הדבר עלול להפחית את היעילות של מפיג הריחות או לגרום לריחות מוזרים. הוצא את מטהר האוויר או מפיג הריחות.</li> </ul>	<p>נפלא ריח מוזר</p>

### שונות

הפניה לעמוד	אנא בדוק	בעיה
-	<ul style="list-style-type: none"> <li>במידה ואומים או חיבורים אינם מחוזקים דיו, יש לחזקם באמצעות מפתח ברגים.</li> </ul> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;">  </div>	<p>קיימת נזילת מים מחיבורי הצינורות</p>
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>במידה ונזילת המים ממשיכה, סגור את שסתום ההפסקה וחפש אחר תיקון.</li> <li>קיים מרווח בין כרית המושב והאסלה על מנת שמתג המושב יפעל.</li> <li>האם הברגים של היחידה הראשית משוחררים? הסר את היחידה הראשית וחזק את ברגי לוח הבסיס.</li> </ul>	<p>היחידה הראשית אינה יציבה</p>
14 23 -	<ul style="list-style-type: none"> <li>בעת ישיבה על מושב האסלה יישמע רעש הכנה של ההתזה לאסלה. ניתן לכבות את האפשרות.</li> <li>בעת עזיבת המושב לאחר שימוש ייתכן ותשמע רעש של התחממות המים או של ניקוז המים שנותרו</li> </ul>	<p>היחידה הראשית משמיעה רעשים</p>
14 23	<ul style="list-style-type: none"> <li>התזה תרוסס לאסלה למנוע הידבקות של הלכלוך, ייתכן ותחוש אוויר בעת ההתזה. ניתן לכבות את ההגדרה ולהעבירה למצב OFF</li> </ul>	<p>קיימת תחושה של משב רוח בעת ישיבה על המושב</p>



## מפרט טכני

TCF6630***	TCF6631***	TCF6632***	פריט			
AC 220-240V, 50Hz/60Hz			אספקת מתח			
262-307W			צריכת מתח			
מיכל			סוג מחמם מים			
1.2 מטר			אורך כבל חשמל			
IPX4			דרגת אבטחת מים			
0.27-0.43 ליטר/לדקה בקירוב, <בלחץ מים 0.20 מגה פסקל			נפח התזה	ניקוי	פונקציות	
0.27-0.43 ליטר/לדקה בקירוב, <בלחץ מים 0.20 מגה פסקל						ניקוי אחוריים עדין
0.29-0.43 ליטר/לדקה בקירוב, <בלחץ מים 0.20 מגה פסקל						ניקוי קדמי
טווח כוונן טמפרטורה: כבוי, 35-40 מעלות צלסיוס לערך			טמפרטורת המים			
0.64 ליטר			נפח מיכל האסלה			
195-232W			הספק מחמם המים			
נתיך טמפרטורה, מתג כיבוי בחימום יתר (סוג דו מתכתי אוטומטי) מתג זרימה נגד השבתה			התקן בטיחות			
מפסק שאיבה, מרווח אוויר על פי תקן EN1717			התקן מניעת זרימה חוזרת			
טווח כוונן טמפרטורה 30-55 מעלות צלסיוס לערך			טמפרטורת אוויר חם			
0.27 ממ"ק/לשניה בקירוב			נפח זרימת אוויר			
185-220W			הספק מחמם			
נתיך טמפרטורה			התקן בטיחות			
טווח כוונן טמפרטורה: כבוי, 28-36 מעלות צלסיוס לערך <כ-26 מעלות צלסיוס במצב חיסכון בחשמל>			טמפרטורת המשטח			
45-54W			הספק מחמם			
נתיך טמפרטורה			התקן בטיחות			
מפיג ריחות O <sub>2</sub>			שיטה			
0.16 ממ"ק/לדקה בקירוב			נפח זרימת אוויר			
5.3W בקירוב			צריכת חשמל			
לחץ מים מינימלי נדרש: 0.05 מגה פסקל <דינמי> לחץ מים מקסימלי נדרש: 0.75 מגה פסקל <סטטי>			לחץ אספקת מים			
0-35 מעלות צלסיוס			טמפרטורת אספקת מים			
0-40 מעלות צלסיוס			ומפרטורת עבודה אופפת			
188 מ"מ X 480 מ"מ X 188 מ"מ	480 מ"מ X 531 מ"מ X 188 מ"מ	480 מ"מ X 523 מ"מ X 188 מ"מ	גדלים			
כ-5 ק"ג בקירוב			משקל			

• הטמפרטורה הסובבת מפתח האוויר החם שנמדד ע"י TOTO

## אחריות

### אחריות מוגבלת לשנתיים

1. TOTO מספקת אחריות למוצריה ללא פגמי ייצור בשימוש ושירות תקינים לתקופה של שנה מתאריך הרכישה. האחריות חלה רק על הרכש המקורי.
2. ההחתייבויות של חברת TOTO במסגרת אחריות זו מוגבלות לתיקון או להחלפה, לפי אפשרות TOTO, של מוצרים או חלקים שנמצאו פגומים, בתנאי שמוצרים אלה הותקנו כראוי ונעשה בהם שימוש בהתאם למדריך זה. TOTO שומרת לעצמה את הזכות לבצע בדיקות כאלה ככל שיידרש כדי לקבוע את סיבת הליקוי. TOTO לא תחייב עבור עבודה או חלקים בכל הקשור לתיקונים במסגרת האחריות או לחלקי חילוף. **TOTO אינה אחראית לעלויות העברה, החזרה ו/או התקנה מחדש של המוצר.**
3. האחריות אינה חלה על הפריטים הבאים:
  - נזק או הפסד שנגרם כתוצאה מאסון טבע, כגון: שריפה, רעידת אדמה, שטפון, סופה, סופת ברקים וכו'.
  - נזק או הפסד כתוצאה משימוש בלתי סביר, שימוש לא נאות, התעללות, רשלנות או תחזוקה לא נאותה של המוצר.
  - נזק או הפסד הנובעים מהסרה, תיקון שגוי, או שינוי/עדכון של המוצר.
  - נזק או הפסד הנובעים ממשקעים או מחומרים זרים הקשורים במערכת מים.
  - נזק או הפסד הנובעים מאיכות המים באזור שבו נעשה שימוש במוצר.
  - נזק או הפסד הנובע מהתקנה לא נאותה או מהתקנת היחידה בסביבה מסוכנת ו/או מסוכנת.
  - נזק או הפסד שנגרמו מפרצי חשמל, סופת ברקים או כל פעולה אחרת שאינה אשמתה של TOTO, או שהמוצר אינו יכול לשאת.
  - נזק או הפסד הנובעים מבלאי או שחיקה רגילים, כגון ירידה בברק המוצר, שריטות או התפוגגות הדרגתית עקב תנאי שימוש, ניקוי, מים או אווירה.
4. אחריות זו מעניקה לך זכויות חוקיות. ייתכן ויהיו לך זכויות נוספות המשתנות ממדינה למדינה.
5. כדי לקבל שירות תיקון במסגרת אחריות זו, עליך לקחת את המוצר או להעבירו מראש למתקן שירות של חברת TOTO המתקן, יחד עם מכתב המציין את הבעיה, או לפנות לגורם המפיץ של חברת TOTO או לקבלן שירות המוצר, או ישירות אל משרדי המכירות של TOTO. אם, בגלל גודל המוצר או אופיו של הפגם, לא ניתן להחזיר את המוצר ל-TOTO, קבלת הודעה בכתב על ידי TOTO בנוגע לתיאור הפגם יהווה משלוח. במקרה כזה, TOTO עשויה לבחור לתקן את מוצר באתר הלקוח או לשלם כדי להעביר את המוצר למתקן שירות.

אזהרה! TOTO אינה אחראית או מחויבת לכל תקלה או נזק שנגרמו למוצר בעקבות טיפול כלורי באספקת המים הציבורית או מטהרים הכוללים כלור. שים לב: השימוש בכלור מרוכז עלול לפגוע במוצר בצורה חמורה. נזק זה עלול לגרום לנזילה ונזק חמור לרכוש.

אחריות בכתב זו היא האחריות היחידה של TOTO. תיקון או החלפה כפי שנקבעו במסגרת אחריות זו יהיו מוצא בלעדי לרשות הרכש. TOTO לא תהא אחראית לאובדן השימוש במוצר או לשאר המקרים, נזק מיוחד או תוצאתי שנגרם ע"י חכש, או בגין עלויות עבודה או עלויות אחרות עקב התקנה או הסרה או עלויות תיקונים על ידי אחרים, או עבור כל הוצאה אחרת שלא צויינה לעיל. למעט מידת האיסור החלה בחוק, כל אחריות משתמעת, לרבות זה של סחירות או של שימוש, מוגבלים במפורש למשך של אחריות זו. מדינות מסוימות אינן מתירות מגבלות על משך האחריות המשתמעת, או על ההדרה או ההגבלה תוצאתית, ולכן ההגבלה וההדרה הנ"ל לא יחולו עליך.

אם פתיל הזנה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תעשה על ידי היצרן או על ידי סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך מאחר.